

No. 7370

**UNITED STATES OF AMERICA
and
BOLIVIA**

**Agreement (with annex) relating to the establishment and
development of air transport services. Signed at
La Paz, on 29 September 1948**

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 11 August 1964.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
BOLIVIE**

**Accord (avec annexe) relatif à la création et au dévelop-
pement des services de transports aériens. Signé à
La Paz, le 29 septembre 1948**

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 11 août 1964.

No. 7370. AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE REPUBLIC OF BOLIVIA RELATING TO THE ESTABLISHMENT AND DEVELOPMENT OF AIR TRANSPORT SERVICES. SIGNED AT LA PAZ, ON 29 SEPTEMBER 1948

The Governments of the United States of America and of the Republic of Bolivia, animated with the desire to conclude an agreement which will facilitate the development of air communications between both countries, have designated their Plenipotentiaries, that is to say :

His Excellency the President of the United States of America, Mr. Joseph Flack, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the United States of America to Bolivia ;

His Excellency the Constitutional President of the Republic of Bolivia, Doctor Javier Paz Campero, his Minister of State in the Department of Foreign Affairs ;

Who, after exhibiting their Full Powers found to be in good and due form, have agreed on the following :

AIR TRANSPORT AGREEMENT BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA
AND THE REPUBLIC OF BOLIVIA

Having in mind the Resolution signed on December 7, 1944,² at the International Civil Aviation Conference in Chicago, for the adoption of a standard form of agreement for international air routes and services, and in view of the desirability that exists for mutual cooperation for the promotion and development of air transportation between the United States of America and the Republic of Bolivia, the two Governments parties to this arrangement agree that the establishment and development of air transport services between their respective territories shall be governed by the following provisions :

Article 1

Each contracting party grants to the other contracting party the rights as specified in the Annex³ hereto necessary for establishing the international civil air

¹ Came into force on 4 November 1948, upon the exchange of diplomatic notes of the two contracting parties indicating their approval, in accordance with article 13.

² See Final Act and Appendices of the International Civil Aviation Conference held at Chicago, 1 November-7 December 1944 : doc. No. 2187 of the Provisional International Civil Aviation Organization, p. 19 (Resolution VIII).

³ See p. 148 of this volume.

routes and services therein described, whether such services be inaugurated immediately or at a later date at the option of the contracting party to whom the rights are granted.

Article 2

Each of the air services so described shall be placed in operation as soon as the contracting party to whom the rights have been granted by Article 1 to designate an airline or airlines for the route concerned has authorized an airline for such route, and the contracting party granting the rights shall, subject to Article 6 hereof, be bound to give the appropriate operating permission to the airline or airlines concerned. However, the airlines so designated may be required to qualify before the competent aeronautical authorities of the contracting party granting the rights under the laws and the regulations normally applied by these authorities before being permitted to engage in the operations contemplated by this Agreement. In areas of hostilities or of military occupation, or in areas affected thereby, such operations shall be subject to the approval of the competent military authorities.

Article 3

In order to prevent discriminatory practices and to assure equality of treatment, both contracting parties agree that :

- (a) Each of the contracting parties may impose or permit to be imposed just and reasonable charges for the use of public airports and other facilities under its control. Each of the contracting parties agrees, however, that these charges shall not be higher than would be paid for the use of such airports and facilities by its national aircraft engaged in similar international services.
- (b) Fuel, lubricating oils, and spare parts introduced into the territory of one contracting party by the other contracting party or its nationals, and intended solely for use by aircraft of such contracting party shall, with respect to the imposition of customs duties, inspection fees or other national duties or charges by the contracting party whose territory is entered, receive the same treatment as that applying to national airlines and to airlines of the most-favored-nation.
- (c) The fuel, lubricating oils, spare parts, regular equipment, and aircraft stores retained on board civil aircraft of the airlines of one contracting party authorized to operate the services and routes described in the Annex shall, upon arriving in or leaving the territory of the other contracting party, be exempt from customs, inspection fees or similar duties or charges, even though such supplies be used or consumed by such aircraft on flights in that territory.